

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

10 JANVIER 1950.

10 JANUARI 1950.

PROPOSITION DE LOI

apportant pour les exercices 1948 et 1949 des modifications au montant de certains impôts sur les revenus et de la contribution nationale de crise.

WETSVOORSTEL

waarbij, voor de dienstjaren 1948 en 1949, wijzigingen worden aangebracht in het bedrag van zekere inkomstenbelastingen en van de nationale crisisbelasting.

DEVELOPPEMENTS

TOELICHTING

MESDAMES, MESSIEURS,

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Dans le cadre de la politique suivie par le Gouvernement, en matière de dégrèvements fiscaux, nous pensons qu'il y a lieu de modifier l'article 13 des lois coordonnées aux impôts sur les revenus.

Le projet que nous avons l'honneur de soumettre au parlement consiste à reproduire uniquement le texte primitif de l'article susmentionné; c'est-à-dire celui en vigueur avant le vote de l'article 3 de la loi du 28 juillet 1938. Le texte législatif en cause crée de nombreux conflits entre propriétaires et locataires et de nombreux cas de fraudes. Elle établit une discrimination, souvent injuste, entre les immeubles donnés en location pour usage commercial et industriel et ceux loués pour usage privé.

D'autre part, l'administration des contributions, pour appliquer la loi, tient compte du montant total du loyer payé, sous déduction de 20 p. c., sans exclure la partie des immeubles à usage privé. C'est d'ailleurs pour ces motifs que le projet de loi relatif aux dégrèvements fiscaux pour l'exercice 1950, revenus de 1949, prévoit une modification à la loi en portant le montant exonéré au triple du revenu cadastral.

Bref, étant donné que les rappels à la Contribution foncière rapportent peu au trésor on ferait œuvre sage en supprimant les 2^e et 3^e alinéas de l'article 13 des lois coordonnées aux impôts sur les revenus, ce qui déchargera l'administration d'une besogne d'investigation qui lui cause énormément d'ennuis ainsi qu'aux contribuables.

In het kader van de door de Regering toegepaste politiek in zake belastingverlaging, menen wij dat het past artikel 13 van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen te wijzigen.

Het wetsontwerp dat wij de eer hebben aan het Parlement voor te leggen komt hierop neer dat we eenvoudig de oorspronkelijke tekst van bovenvermeld artikel, d.w.z. die welke vóór de goedkeuring van artikel 3 der wet van 28 Juli 1938 van toepassing was, overnemen. Bedoelde tekst geeft aanleiding tot talrijke geschillen tussen eigenaars en huurders en tot talrijke gevallen van bedrog. Er wordt een vaak onrechtvaardig onderscheid gemaakt tussen de onroerende goederen die tot handels- of nijverheidsdoel-einden in huur worden gegeven en die welke tot een privaat doel worden verhuurd.

Anderzijds, om de wet toe te passen, houdt het Bestuur der Belastingen rekening met het globaal bedrag van de betaalde huurprijzen, na aftrek van 20 t. h., zonder het gedeelte der onroerende goederen dat tot private doeleinden wordt gebruikt, uit te sluiten. Het is overigens om die redenen dat in het wetsontwerp betreffende de fiskale ontlastingen voor het dienstjaar 1950, inkomsten van 1949, een wijziging van de wet wordt voorzien door het vrijgesteld bedrag te brengen op driemaal het kadastraal inkomen.

Kortom, daar de navorderingen in zake grondbelasting weinig opleveren voor de Schatkist, zou men verstandig te werk gaan door het 2^{de} en het 3^{de} lid van artikel 13 der samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen weg te laten, waardoor het bestuur zou ontlast worden van opsporingen die aan de administratie alsmede aan de belastingplichtigen ontzaglijk veel last bezorgen.

R. LEFEBVRE,
F. MASQUELIER.

G.

PROPOSITION DE LOI**WETSVOORSTEL**

Article unique.

Pour les exercices fiscaux 1948 et 1949, les dispositions des alinéas 2 et 3 du paragraphe premier de l'article 13 des lois coordonnées aux impôts sur les revenus sont supprimées.

Enig artikel.

Voor de belastingjaren 1948 en 1949, worden de bepalingen van lid 2 en lid 3 van de eerste paragraaf van artikel 13 der samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen weggelaten.

R. LEFEBVRE,
F. MASQUELIER,
R. DREZE,
W. KONINCKX,
E. DEMUYTER,
V. SABBE.
